

### IBM Food Trust

Nella presente Descrizione dei Servizi viene illustrato il Servizio Cloud. I documenti d'ordine applicabili riportano prezzi e dettagli aggiuntivi sull'ordine del Cliente.

#### 1. Servizio in Cloud

Il Servizio Cloud IBM Food Trust è costituito da una serie di moduli funzionali che forniscono la tracciabilità ed altri servizi per migliorare la trasparenza e l'efficacia nella supply chain alimentare. I moduli sono descritti di seguito:

a. **Data Entry**

Questo modulo del Servizio Cloud consente di caricare, gestire, accedere ed esaminare gli elementi di dati come, ad esempio, i dati di eventi, i dati delle transazioni ed i dati master. È disponibile come Servizio Cloud autonomo gratuito ed anche incluso nelle offerte di Servizi Cloud descritte di seguito.

b. **Trace**

Questo modulo del Servizio Cloud fornisce l'accesso ai dati della tracciabilità per verificare la storia, la sede e lo stato attraverso la supply chain. Include le funzionalità per rintracciare e prevedere l'andamento dei prodotti attraverso la supply chain.

c. **Documenti**

Questo modulo del Servizio Cloud consente di caricare, gestire, accedere, modificare e condividere documenti. Include funzionalità per il caricamento, la condivisione e l'estrazione di documenti in Trace.

d. **My Network**

Questo modulo del Servizio Cloud include la possibilità di visualizzare e gestire i partner della supply chain, invitare nuovi partner a unirsi a IBM Food Trust, visualizzare i dati condivisi e semplificare il processo per creare una traccia del prodotto end-to-end.

e. **Self-Guided Onboarding**

Questo modulo del Servizio Cloud offre al cliente la possibilità di aggiungere utenti, prodotti e strutture e selezionare una policy di controllo degli accessi. Il modulo aiuta il Cliente a creare scenari della supply chain per facilitare il processo.

f. **Activity**

Questo modulo del Servizio Cloud consente al Cliente di monitorare l'attività di IBM Food Trust, inclusi i dati aggiunti, gli accessi utente e l'utilizzo del modulo.

g. **Disponibilità dei Dati**

I dati caricati in IBM Food Trust resteranno disponibili per un periodo tale da consentire un rollback di 12 mesi.

#### Dimensione dell'azienda

Quando il Servizio Cloud viene offerto in base alle dimensioni dell'azienda, si applicano i seguenti criteri:

- Small Business - Clienti con fatturato inferiore a \$50 milioni annui.
- Medium Business - Clienti con fatturato compreso tra i \$50 milioni e \$1 miliardo annui.
- Large Enterprise - Clienti con fatturato superiore ad \$1 miliardo annuo.

#### Categorie di prodotto

Per i Servizi Cloud che includono l'accesso ai dati delle categorie di prodotti, di seguito viene descritta una categoria di prodotti alimentari come definita dallo standard industriale GS1 (ogni riga è considerata 1 categoria di prodotti):

- Bevande
- Prodotti di panetteria
- Cereali/Grano/Legumi

- Confetture/Prodotti edulcoranti
- Cibi/Bevande/Tabacchi
- Frutta – Non lavorata (Fresca)
- Frutta – Non lavorata (Congelata)
- Frutta – Non lavorata (Lunga conservazione)
- Frutta/Vegetali/Frutta secca/Semi Lavorati
- Vegetali a foglia – Non lavorati (Freschi)
- Carne/Pollame/Altri animali
- Latte/Burro/Panna/Yogurts/Formaggio/Uova/Sostituti
- Frutta secca/Semi – Non Lavorati (Deperibili)
- Frutta secca/Semi – Non Lavorati (Lunga conservazione)
- Oli/Grassi Commestibili
- Alimenti preparati/conservati
- Frutti di mare
- Condimenti/Conservanti/Estratti
- Accessori per Tabacco/Fumatori
- Vegetali – Non lavorati (Congelata)
- Vegetali – Non Lavorati (Lunga conservazione)
- Vegetali senza foglia – Non lavorati (Freschi)

## 1.1 Offerte

Il Cliente può selezionare le seguenti offerte disponibili.

### 1.1.1 IBM Food Trust Trace

Questo Servizio Cloud include 1.000 chiamate API al mese e l'accesso ai seguenti moduli:

- Data Entry
- Self-Guided Onboarding
- Trace
- Activity
- My Network

Questo Servizio Cloud viene offerto nelle seguenti configurazioni:

- a. IBM Food Trust Small Business Trace
- b. IBM Food Trust Medium Business Trace
- c. IBM Food Trust Large Enterprise Trace

### 1.1.2 IBM Food Trust Documents

Questo Servizio Cloud include l'accesso ai seguenti moduli:

- Data Entry
- Self-Guided Onboarding
- Documenti
- Activity
- My Network

Questo Servizio Cloud viene offerto nelle seguenti configurazioni:

- a. IBM Food Trust Documents Standard Edition
- b. IBM Food Trust Documents Premium Edition
- c. IBM Food Trust Documents Enterprise Edition

### 1.1.3 IBM Food Trust – Starter Pack

Questo pacchetto di Servizi Cloud include l'accesso ai seguenti moduli:

- Data Entry
- Self-Guided Onboarding
- Trace
- Documenti
- Activity
- My Network

Con questo pacchetto di Servizi Cloud è incluso quanto segue:

- a. accesso per un massimo di 10 utenti;
- b. accesso ai dati di 1 Categoria di prodotti;
- c. Standard Support come descritto nell'articolo Opzioni di supporto a pagamento della guida all'assistenza tecnica (vedere 1.5.2); e
- d. 1.000 chiamate API totali

Questo Servizio Cloud è limitato ad un utilizzo di 4 mesi.

### 1.1.4 IBM Food Trust – Standard

Questo pacchetto di Servizi Cloud include l'accesso ai seguenti moduli:

- Data Entry
- Self-Guided Onboarding
- Trace
- Documenti
- Activity
- My Network

Con questo pacchetto di Servizi Cloud è incluso quanto segue:

- a. accesso per un massimo di 20 utenti;
- b. accesso ai dati da un massimo di 4 Categorie di prodotti;
- c. Standard Support come descritto nell'articolo Opzioni di supporto a pagamento della guida all'assistenza tecnica (vedere 1.5.2); e
- d. 100.000 chiamate API all'anno.

### 1.1.5 IBM Food Trust Premium

Questo pacchetto di Servizi Cloud include l'accesso ai seguenti moduli:

- Data Entry
- Self-Guided Onboarding
- Trace
- Documenti
- Activity
- My Network

Con questo pacchetto di Servizi Cloud è incluso quanto segue:

- a. accesso per un massimo di 40 utenti;
- b. accesso ai dati da un massimo di 10 Categorie di prodotti;
- c. Standard Support come descritto nell'articolo Opzioni di supporto a pagamento della guida all'assistenza tecnica (vedere 1.5.2); e
- d. 1.000.000 chiamate API all'anno.

### **1.1.6 IBM Food Trust Enterprise**

Questa offerta consiste in un pacchetto di servizi che includono l'accesso ai seguenti moduli:

- Data Entry
- Self-Guided Onboarding
- Trace
- Documenti
- Activity
- My Network

Con questo pacchetto di Servizi Cloud è incluso quanto segue:

- a. accesso per un numero illimitato di utenti;
- b. accesso ai dati di un numero illimitato di Categorie di prodotti;
- c. Standard Support come descritto nell'articolo Opzioni di supporto a pagamento della guida all'assistenza tecnica (vedere 1.5.2); e
- d. 2.500.000 chiamate API all'anno.

## **1.2 Servizi Opzionali**

Il Cliente può scegliere tra i seguenti servizi di add-on disponibili.

### **1.2.1 IBM Food Trust – Sandbox Non-Production Environment**

Questo Servizio Cloud fornisce l'accesso ad un ambiente non di produzione per le offerte IBM Food Trust Trace, Documents e Standard Support. Tale accesso è solo a scopo dimostrativo, di valutazione e di prova.

### **1.2.2 IBM Food Trust – Additional API Package**

Questo servizio è offerto su base al "pay per use" e viene utilizzato per addebitare al Cliente le chiamate API che superano quelle incluse nell'abbonamento di base. Il sovra utilizzo verrà addebitato in incrementi di 100.000 chiamate API.

### **1.2.3 IBM Food Trust – Trace APIs**

Questo servizio consente al Cliente la possibilità di incrementare il numero di chiamate API incluse con la titolarità di base di IBM Food Trust Trace in gruppi di 1.000 chiamate API.

### **1.2.4 IBM Food Trust Consumer**

Questo servizio consente al Cliente di fornire accesso a clienti e consumatori al monitoraggio e alle informazioni sul prodotto.

## **1.3 Servizi di accelerazione**

Il Cliente può scegliere tra i seguenti servizi erogati in remoto.

### **1.3.1 IBM Food Trust Standard Support**

Per le offerte identificate come Large Enterprise, in cui il supporto tecnico non è incluso, il Cliente può ottenere la titolarità allo Standard Support che fornisce assistenza tecnica remota per l'individuazione e analisi dei problemi. Il supporto viene fornito tramite chat di live agent e aprendo una richiesta di supporto.

### **1.3.2 IBM Food Trust Standard Support Small Business**

Per le offerte in cui non è incluso il supporto tecnico, questo servizio fornisce assistenza tecnica per l'individuazione e analisi dei problemi. Il supporto viene fornito tramite chat di live agent e aprendo una richiesta di supporto.

### **1.3.3 IBM Food Trust Standard Support Medium Business**

Per le offerte in cui non è incluso il supporto tecnico, questo servizio fornisce assistenza tecnica per l'individuazione e analisi dei problemi. Il supporto viene fornito tramite chat di live agent e aprendo una richiesta di supporto.

#### **1.3.4 IBM Food Trust Virtually Guided Onboarding**

Questo servizio in remoto include tre sessioni virtuali, della durata massima di 3 ore ciascuna, con esperti di IBM Food Trust, per l'esecuzione delle attività di onboarding. Verranno condotte tutte le attività di onboarding, compresa la registrazione di prodotti e impianti, il caricamento degli SKU nel sistema e la mappatura dei processi. La possibilità di utilizzare queste ore scade dopo 90 giorni dall'acquisto, indipendentemente dal fatto che siano state utilizzate tutte le ore.

#### **1.3.5 IBM Food Trust Virtually Guided Onboarding Add-On**

Questo servizio in remoto include quattro ore virtuali aggiuntive con esperti di IBM Food Trust, per assistere il Cliente nelle attività di onboarding. La possibilità di utilizzare queste ore scade dopo 90 giorni dall'acquisto, indipendentemente dal fatto che siano state utilizzate tutte le ore. Questo servizio richiede un abbonamento a Virtually Guided Onboarding.

#### **1.3.6 IBM Food Trust Assisted Onboarding**

Degli esperti di IBM Food Trust collaboreranno con il Cliente e lo guideranno attraverso le attività di onboarding, in modo da garantire un corretto inserimento dei dati. Si tratta di un impegno di tre settimane durante le quali verranno condotte tutte le attività di onboarding, compresa la registrazione di prodotti e impianti, il caricamento degli SKU nel sistema e la mappatura dei processi.

#### **1.3.7 IBM Food Trust Assisted Onboarding – Consumer Add-On**

In qualità di add-on per Assisted Onboarding, gli esperti IBM Food Trusts collaboreranno per altre 40 ore con il Cliente per verificare che tutti i dati vengano formattati in modo corretto e che siano disponibili durante l'Onboarding Assistito, in modo che possa essere utilizzato nei casi d'uso consumer (l'API viene acquistata separatamente). Questo servizio richiede che il Cliente abbia acquisito la titolarità al servizio erogato in remoto IBM Food Trust Assisted Onboarding.

#### **1.3.8 IBM Food Trust – Senior Architect**

Questo servizio in remoto include 10 ore di lavoro di uno SME di IBM Food Trust per supportare il Cliente nei propri incarichi personalizzati. È possibile acquistare ulteriori set di 10 ore di lavoro. La possibilità di utilizzare queste ore scade dopo 90 giorni dall'acquisto, indipendentemente dal fatto che siano state utilizzate tutte le ore.

#### **1.3.9 IBM Food Trust – Architect**

Questo servizio in remoto include 10 ore di lavoro di uno sviluppatore o architetto Junior di IBM Food Trust per supportare il Cliente nei propri incarichi personalizzati. È possibile acquistare ulteriori set di 10 ore di lavoro. La possibilità di utilizzare queste ore scade dopo 90 giorni dall'acquisto, indipendentemente dal fatto che siano state utilizzate tutte le ore.

## **2. Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Data Processing and Protection Data Sheets)**

Il Supplemento al Trattamento dei Dati Personali (DPA o Data Processing Addendum) di IBM, disponibile alla pagina web <http://ibm.com/dpa> e le Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Data Sheet o Appendice DPA) nei seguenti link forniscono ulteriori informazioni sulla protezione dei dati per i Servizi Cloud e per le opzioni relative ai tipi di Contenuto che potrebbe essere trattato, per le attività di trattamento interessate, le funzionalità per la protezione dei dati e le specifiche sulla conservazione e restituzione del Contenuto. Il DPA si applica ai dati personali presenti nel Contenuto, nella misura in cui si applichino i) il Regolamento Europeo in materia di Protezione dei Dati Personali (European General Data Protection Regulation, EU/2016/679, GDPR); o ii) altre leggi sulla protezione dei dati riportate alla pagina <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=469F1880942211E7A1A213628837956C>

## **3. Livelli di Servizio e Supporto Tecnico**

### **3.1 Service Level Agreement ("SLA")**

IBM fornisce al Cliente il seguente Service Level Agreement ("SLA"). IBM applicherà il Rimborso più elevato applicabile sulla base della disponibilità cumulativa del Servizio Cloud raggiunta, come mostrato nella tabella seguente. La percentuale di disponibilità viene calcolata nel seguente modo: il numero totale

di minuti nel mese contrattuale, meno il numero totale di minuti di Inattività del Servizio nel mese contrattuale, diviso per il numero totale di minuti nel mese contrattuale. La definizione di Inattività del Servizio, il processo di reclamo e le modalità per contattare IBM in relazione ai problemi di disponibilità del servizio sono riportati nel manuale di supporto al Servizio Cloud di IBM all'indirizzo [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Disponibilità	Credito (% della quota di abbonamento mensile*)
Inferiore al 99,9%	2%
Inferiore al 99,0%	5%
Inferiore al 95,0%	10%

\* La quota di abbonamento rappresenta il prezzo contrattuale per il mese soggetto al reclamo.

## 3.2 Supporto tecnico

Il supporto tecnico per il Servizio Cloud, inclusi i dettagli di contatto di assistenza, i livelli di gravità, le ore di disponibilità del supporto, i tempi di risposta e altre informazioni e processi relativi al supporto, possono essere consultati selezionando il Servizio Cloud nella guida di supporto IBM disponibile alla pagina <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Corrispettivi

### 4.1 Calcolo dei Corrispettivi

Le metriche dei corrispettivi per il Servizio Cloud sono specificate nel Documento d'Ordine.

Al presente Servizio Cloud si applica il seguente calcolo dei corrispettivi:

- Per Impegno si intende un servizio professionale o di formazione correlato ai Servizi Cloud.
- Per Istanza si intende ogni accesso ad una configurazione specifica dei Servizi Cloud.
- Un Elemento è la ricorrenza di un Elemento specifico che viene elaborato, gestito o che è relativo all'uso del Servizio Cloud. Per il presente Servizio Cloud, un Elemento è rappresentato da 10.000 scatole o 1.000 pallet.
- Una chiamata API è rappresentata da una richiesta ai Servizi Cloud attraverso un'interfaccia programmabile.

## 5. Ulteriori condizioni

Agli Accordi per i Servizi Cloud (o agli accordi equivalenti per il cloud di base), stipulati prima del 1 gennaio 2019, si applicano le condizioni riportate alla pagina web <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Proprietà

Ciascun Cliente rappresentato in IBM Food Trust dovrà avere il proprio abbonamento. Tutti i dati caricati per conto di un Cliente possono essere caricati da un utente autorizzato solo sul proprio abbonamento. Le analisi dettagliate generate dai dati autorizzati (vedere Articolo 5.2) sono di proprietà della società che crea le analisi dettagliate ma non possono essere condivise al di fuori dell'azienda autorizzata o vendute.

### 5.2 Autorizzazione dei dati

L'autorizzazione dei dati è determinata unicamente dal proprietario dei dati. I dati che sono stati autorizzati possono essere utilizzati, ma non venduti dalla società autorizzata, se non diversamente concordato per iscritto dal proprietario dei dati e dalla società autorizzata. Qualsiasi applicazione di terzi sarà regolata da termini e condizioni separati stabiliti tra la terza parte ed il Cliente.

### 5.3 Adesione e Risoluzione

L'iscrizione può essere rifiutata o revocata per qualsiasi motivo valido per legge, incluso ma non limitato a: storia di frode, impossibilità di collegare l'entità ad un'entità "reale", reclami da parte di altri membri della soluzione, caricamento intenzionale di dati fraudolenti su IBM Food Trust, o qualsiasi altra attività illegale.

Per proteggere le operazioni dei partecipanti all'ecosistema, le entità che eseguono consapevolmente transazioni errate o fraudolente saranno rimosse immediatamente dalla rete senza diritto di rimborso o credito. Le entità che lasciano (volontariamente o involontariamente) il Servizio Cloud, manterranno i diritti di proprietà dei dati per quanto riguarda i propri dati ma non avranno diritti continuativi per accedere a dati o ad approfondimenti che risiedono all'interno del Servizio Cloud o per modificare l'autorizzazione a partire dall'ultima data di iscrizione.

Al momento dell'interruzione del Servizio Cloud, tutti i dati nella blockchain rimarranno nella blockchain per il periodo di tempo equivalente al tempo residuo di esistenza di tale porzione della blockchain. Le autorizzazioni di tali dati rimarranno in vigore per consentire le impostazioni finali del proprietario dei dati prima dell'interruzione.

#### **5.4 Applicazione**

La soluzione IBM Food Trust non è responsabile dell'adempimento delle transazioni tra i membri di IBM Food Trust. Tutti i partecipanti sono responsabili di rispettare gli impegni presi; la mancata osservanza di quanto sopra può comportare la rimozione dalla soluzione.

#### **5.5 Limitazioni d'uso**

Il Cliente non potrà ridistribuire sistematicamente i Dati del Servizio Cloud a qualsiasi parte, inclusa, senza limitazioni, la ridistribuzione mediante trasferimento EDI, integrazione API, trasferimento di massa di file o qualsiasi altro mezzo sistematico. Il Cliente non è autorizzato a rivendere il Servizio Cloud tramite il Programma Business Partner IBM.

Accettato da:

---

Firma e timbro del Cliente

Data: .....

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, il Cliente approva specificamente i seguenti articoli del presente documento: "Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Data Processing and Protection Data Sheets)".

---

Firma e timbro del Cliente

Data: .....